

**Коммуникативно-деятельностный подход
к изучению частиц русского языка в чувашской школе**
*частицы русского языка, коммуникативно-деятельностный подход,
чувашская школа*

Изменения в современной школе, происходящие вследствие введения ФГОС, связаны с совершенно новыми подходами к организации учебно-воспитательного процесса. Так, основополагающими в системе современного образования стали идеи деятельностного, личностно-ориентированного, антропоцентрического, текстоориентированного и др. подходов, традиции развивающего обучения. Сегодня главной целью образования является не передача знаний в готовом виде, а формирование контекста понимания на уроке, культуры предметного мышления учащихся, способности к самообучению.

Среди новых подходов в обучении, призванных помочь учащемуся соответствовать требованиям постиндустриального общества, достойное место занимает коммуникативно-деятельностный подход, направленный на использование таких форм и методов преподавания, которые способствуют развитию личностных качеств, востребованных в современном мире.

Идеи коммуникативно-деятельностного подхода, заложенные в трудах психологов С.Л.Рубинштейна, А.Н.Леонтьева, И.А.Зимней, на наш взгляд, частично реализуются в положениях системного, системно-деятельностного, коммуникативного, системно-функционального, личностно-ориентированного, текстоориентированного подходов, развивающего обучения. В методике обучения морфологии русского языка в чувашской школе они нашли отражение в трудах Г.А.Анисимова в аспекте системно-функционального и текстоориентированного подходов [Анисимов 2010].

Итак, ведущими идеями коммуникативно-деятельностного подхода являются следующие. Во-первых, ученик признается субъектом обучения, а сам процесс добывания знаний является учебной деятельностью, направленной на постановку и решение учащимися конкретной учебной задачи, социально значимой и необходимой для решения множества практических задач в жизни.

Во-вторых, учет индивидуальных, возрастных и национальных особенностей школьников.

В-третьих, коммуникативная направленность, проявляющаяся в развитии всех видов речевой деятельности (слушание, говорение, чтение, письмо), в ориентации на обучение продуктивному общению в различных жизненных ситуациях. С этой целью активно используются упражнения, максимально воссоздающие важные для учащихся ситуации общения, стимулируется их речевая деятельность как условие развития речевых умений, параллельно развивается их грамматический строй речи с опорой на нормативный, коммуникативный и этический аспекты.

В-четвертых, широко используются групповые, коллективные формы обучения, проявляющиеся в решении проблемных задач, в сотрудничестве между учащимися и преподавателем, в выполнении личностно значимой деятельности [Новый 2016].

Таким образом, коммуникативно-деятельностный подход ориентирован на формирование компетентностей обучающихся. Поэтому на уроках русского языка должны создаваться педагогические условия, в которых учащиеся участвовали бы в деятельности, а сама деятельность была бы значимой для них, осуществлялась бы в рамках конкретных жизненных ситуаций.

Рассмотрим некоторые упражнения для создания названных условий при изучении частиц русского языка в 7-11 классах чувашской школы.

1. Для уяснения общих смысловых значений модальных частиц возможно предложить учащимся задание распределить группы данных частиц в таблице с учетом их сопоставительной классификации в русском и чувашском языках. За основу взята классификация, предложенная Н. А. Резюковым [Резюков 1959: 191-192].

Распределите частицы русского и чувашского языков по группам. Найдите соответствия русским частицам в чувашском языке.

Частицы русского языка: 1) *вот, вон, это*; 2) *разве, неужели, ли*; 3) *только, лишь только*; 4) *даже, уже (уж), ведь, и, же, ни*; 5) *не*; 6) *именно, подлинно, как раз*; 7) *что за, как*.

Частицы чувашского языка: 1) *-и, -им, -ши, -шим*; 2) *-ах, -ех, та, те, тата, вара, -ске, вёт, ёнтё*; 3) *анчах, сёс (сех), кăна*; 4) *мар, сук, ан*; 5) *епле*; 6) *шăп, лăп*; 7) *акă (ак), авă (ав)*.

Заполненная таблица должна выглядеть так:

Группы частиц	Частицы русского языка	Частицы чувашского языка
Вопросительные	<i>разве, неужели, ли</i>	<i>-и, -им, -ши, -шим</i>
Усилительные	<i>даже, уже (уж), ведь, и, же, ни</i>	<i>-ах, -ех, та, те, тата, вара, -ске, вёт, ёнтё</i>
Ограничительные	<i>только, лишь только</i>	<i>анчах, сёс (сех), кăна</i>
Отрицательные	<i>не</i>	<i>мар, сук, ан</i>
Восклицательные	<i>что за, как</i>	<i>епле</i>
Уточнительные	<i>именно, подлинно, как раз</i>	<i>шăп, лăп</i>
Указательные	<i>вот, вон, это</i>	<i>акă (ак), авă (ав)</i>

2. Прочитайте фрагмент научного текста. Найдите в нем частицы. Какие группы частиц могут встречаться в научном тексте? Почему в нем редко встречаются модальные частицы?

Термин (от лат. terminus – ‘граница, предел’) – слово или словосочетание, обозначающее понятие специальной области знания или деятельности. Термин входит в общую лексическую систему языка, но лишь через посредство конкретной терминологической системы...

К особенностям термина относятся: 1) системность; 2) наличие специального определения – дефиниции; 3) тенденция к однозначности в пределах своего терминологического поля; 4) отсутствие экспрессии; 5) стилистическая нейтральность. Эти свойства термина реализуются только внутри терминологического поля. Термины могут заимствоваться из другого языка (компьютер, файл, сервер – из англ., авизо из итал.; сюда же относится калькирование), а также создаваться из морфемного инвентаря собственного языка (приборостроение, дождевание, водность, страничность, расфилтровка, задувка) или из интернациональных элементов (астрогеология, диод, алломорф, эхограмма, перикардит) [Русский 1997].

3. Прочитайте диалог. К какому стилю речи относится данный текст? Найдите частицы. Насколько оправданно они употребляются? Составьте в парах диалог на тему «В аптеке», используйте в нем частицы *ой, неужели, вряд ли, бы, уж* и др.

Первая помощь

- *Мама, я поранил палец!*
- *А ну-ка покажи быстрее рану! Больно?*
- *Не очень, но видишь, идет кровь!*
- *Как же это произошло?*
- *Я открывал банку консервов и нечаянно задел палец об острый край банки.*

- Сейчас же промой рану холодной водой, а я поищу зеленку, вату и бинт.
- Забинтуй, пожалуйста, покрепче, чтобы повязка не слетела.
- Сейчас, сейчас, сынок.
- Так хорошо?
- Нормально.
- Ты уж будь осторожнее.

4. Парная работа. Понаблюдайте за употреблением частицы *с* в рассказе А.П.Чехова «Свадьба» (1899). Сравните перевод русских предложений на чувашский язык. В каких случаях употребляется эта частица? Почему она не встречается в современной речи?

Настасья Тимофеевна. Садитесь, ваше превосходительство! Будьте такие добрые! Кушайте, ваше превосходительство! Только извините, у себя там вы привыкли к деликатности, а у нас просто!

Ревунов (не расслышав). Что-с? Гм... Да-с.

Пауза.

Да-с... В старину люди всегда жили просто и были довольны...

‘Мён? Хм... Да-с. Да-с. Авал çынсем нимён чăрманмасăрах, протă пурăнă, çапах та кăмăллă пулнă’.

Апломбов. Вы давно в отставке, ваше превосходительство?

Ревунов. А? Да, да... так... Это верно. Да-с... Но позвольте, что же это, однако? Селедка горькая... и хлеб горький. Невозможно есть!

‘Э? Да, да... çапла... Ку тёрёс. Çаплах-с... Анчах чимёр-ха, мёнле-ха ку капла? Селёдки питё йўçё... Çăкăрё те йўçё. Çиме те май çук’

Все. Горько! Горько!

Частица *-с* (восходящая к слову «сударь», ср. европейские обращения «синьор», «сэр») придает оттенок почтительности, уважения, иногда – подобострастия, угодливости, иронии.

5. Интересным и познавательным для учащихся будет задание о выявлении особенности употребления другой устаревшей частицы *-ста*, часто встречающейся в произведениях русских классиков.

Пользуясь информацией из Малого академического словаря, выявите особенность употребления устаревшей частицы *-ста*. В каких словах мы видим остаточные явления этой частицы?

Эта частица носит оттенок усиления, учтивости и вежливости, иногда – хвастливости. Считается, что она обозначала слово «старший», добавляемое к именам и словам-просьбам при обращении.

Следы данной частицы закрепились в слове «*пожалуйста*», которое возникло вследствие агглютинации частицы *-ста* к форме повелительного наклонения от глагола *пожаловать* – *пожалуй* (буквально «пожалуй меня, старший, милостью своей»).

6. Групповое задание. Прочитайте стихотворение Е.Евтушенко «В государстве по имени КАК БЫ», в предисловии которому автор пишет: «За последние 2-3 года в русский разговорный язык заползло и расплозлось по всей стране двусмысленное словечко "как бы...", которое как бы всё ставит под сомнение, а в то же время своей как бы ухмылочкой как бы успокаивает нашу как бы совесть... К чему бы это, а?». Какую смысловую нагрузку несет эта частица? Какую сюжетобразующую роль выполняет семантика данной частицы в художественном тексте?

Эта частица имеет значение приблизительности, неполного соответствия тому, что названо следующим за ним словом. В стихотворении Е.Евтушенко она играет сюжетобразующую функцию, обличая неестественные, неискренние отношения между людьми, систему общественных ценностей, основанных на полуправде, деформацию человеческого сознания, морали и поведения.

7. Групповое задание. Вспомните произведение А.С.Пушкина «Сказка о попе и о его работнике Балде». Автор говорит о попе «Да понадеялся он на русский авось».

Какую черту русского человека подмечает автор? Найдите в словаре В.Даля пословицы и поговорки с частицей *авось*. Сделайте вывод о значении этого выражения.

Выражение «русское авось» имеет значение 'склонность к риску, небрежность в деле, но с надеждой на лучший исход'. Буквально это слово обозначает «может быть» (выражение недостаточно обоснованной надежды). *На авось* (делать что-нибудь) – без достаточной основательности, с расчетом на случайную удачу. Слово "авось" имеет древнерусское происхождение: "а-во-се, а вот, сейчас".

В русском языке много пословиц с этим словом: одни из них оправдывают риск (*На авось мужик и пашню пашет*), другие же предупреждают об опасности рискованных действий (*На авось не надейся; Авоськал, авоськал, да и доавоськался; Авоська веревку вьет, небоська петлю накидывает*), а третьи – характеризуют как национальную черту (*Русский человек любит авось, небось да как-нибудь; Русский крепок на трех сваях: авось, небось да как-нибудь*) [Энциклопедия 2016].

8. Для формирования языкового чутья учащихся вполне уместны упражнения в раскрытии аспектов многозначного употребления служебных слов, явлений переходности и синкретизма. Такие задания требуют от учащихся системных знаний и умения рассуждать, приучают их точно и выразительно использовать слова в речи. В упражнениях предлагаются слова-омонимы *вроде, буквально, благо, где, еще, куда, просто, прямо, будто, однако, ли* и др. При подборе примеров языковых употреблений были использованы ресурсы Национального корпуса русского языка [Национальный 2106].

Указывая морфологические и синтаксические особенности выделенных слов, определите их роль в предложении.

1) *Вроде как бы «жив, жив!» кричит кулик Кроншнеп (М.Пришвин). У неё под глазами были чёрные полоски с загибом вроде очков (М.Пришвин). И тоже квасу возьмёшь, чтобы напиться, а там, глядишь, что-нибудь в высшей степени неприличное, вроде таракана (А.Чехов). С одной стороны, вроде и свободный я стал от всех долгов на земле, без роду-племени, но вместе с тем...сырую воду дома пьешь, а ровно краденая!.. (Л.Леонов). Места вроде подходящие, – сообщил Миرون с некоторым сомнением (К.Паустовский). Лесник помолчал, поправил на плече охотничье ружье и спросил: – Вы, говорят, вроде книги пишете? (К.Паустовский).*

2) *Что-то на редкость фальшивое и неуверенное чувствовалось буквально в каждой строчке этих статей, несмотря на их грозный и уверенный тон (М.Булгаков). Это могло быть понято буквально, потому что в сильном волнении министр действительно почасту и помногу нюхал табак... (Ю.Тынянов). Неужели я не понимаю? Понятно, не буквально. Но так народ говорил (Б.Пастернак). Насекомые буквально облепили меня. Они хлестали по лицу, заползали в рукава, набились в волосы, лезли в уши (В.Арсеньев).*

Для того чтобы правильно определить часть речи слов-омонимов, необходимо знать их четкие морфолого-синтаксические приметы.

Например, предлог и частица *вроде*: как предлог это слово должно строить словосочетание, стоять рядом с существительным, участвовать в постановке вопроса: *что-нибудь вроде таракана (что-нибудь вроде чего?)*, как частица оно не участвует в построении словосочетания, оттеняет высказывание, привнося значение не точности, приблизительности: *места вроде подходящие* и т.д.

Таким образом, рассмотренные примеры упражнений, представленные в системе коммуниктивно-деятельностного подхода, на наш взгляд, призваны поновому организовать деятельность учащихся на уроке, активизируя их познавательные интересы.

Литература

Анисимов Г. А. Избранные работы по лингводидактике и языкознанию / Г.А.Анисимов. – Чебоксары: Изд-во ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, 2010. – 316 с.

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс].– Режим доступа: <http://ruscorpora.ru/index.html> (дата обращения: 11.07.2016).

Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://methodological_terms.academic.ru/667/ (дата обращения: 11.07.2016).

Резюков Н.А. Сопоставительная грамматика русского и чувашского языков / Н.А.Резюков. – Чебоксары: Чувашкнигоиздат, 1959. – 328 с.

Русский язык. Энциклопедия / гл. ред. Ю.Н.Караулова. – 2-е изд., пераб. и доп. – М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997. – 703 с.

Энциклопедия dslov.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dslov.ru/fslov/f651.htm> (дата обращения: 11.07.2016).